

VASTE COMMISSIE VOOR TAALTOEZICHT

JG.
MC.

COMMISSION PERMANENTE DE CONTROLE LINGUISTIQUE

Plenaire vergadering van 29 september 1966

Séance plénière du 29 septembre 1966

AANWEZIG : De Heer [REDACTED], Voorzitter/Président;
PRESENTS : Monsieur [REDACTED], Vice-Président/Onder-Voorzitter;
De Heren : [REDACTED]
[REDACTED], vaste leden;
Messieurs : [REDACTED], membres effectifs;
De Heer [REDACTED], Inspecteur-Generaal, secretaris;
Monsieur [REDACTED], Inspecteur Général, secrétaire.

1619

De Vaste Commissie voor Taaltoezicht,

La Commission permanente de Contrôle
linguistique,

Gelet op het verzoek dd. 27 april 1966, betreffende het feit dat een beambte van het Bestuur van de Posterijen die geen Nederlands kende, van dienst was aan een loket van het Postkantoor Brussel 4 (Kortenberglaan);

Vu la requête du 27 avril 1966 concernant le fait qu'un agent de l'Administration des Postes, ne connaissant pas la langue néerlandaise, était en fonctions à un guichet du bureau des Postes de Bruxelles 4 (avenue de Cortenberg);

Overwegende dat de adjunct-postontvanger van hogervermeld kantoor aan een ongevaardigde van de inspectiedienst erkend heeft dat het feit waarvan sprake met de werkelijkheid overeenstemde en deze toestand toeschrijft aan het chronisch tekort aan tweetalig personeel;

Considérant que le percepteur adjoint des Postes du bureau susvisé a reconnu à un délégué du service d'inspection la réalité du fait invoqué et attribue cette situation à une pénurie chronique de personnel bilingue;

Overwegende dat de postkantoren van de Brusselse agglomeratie - naar gelang van de uitgestrektheid van hun ambtsgebied - dienen te worden beschouwd als plaatselijke of gewestelijke diensten in de betekenis die de op 18 juli 1966 samengevatte wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken hieraan verlenen;

Considérant que les bureaux des Postes de l'agglomération bruxelloise doivent être considérés - selon l'étendue de leur ressort - comme des services locaux ou régionaux au sens des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966;

Overwegende dat krachtens de artikelen 21, § 5 en 35, § 1 van de op 18 juli 1966 samengevatte wetten op het gebruik

Considérant qu'en vertu des articles 21, § 5 et 35, § 1er des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordon-

van de talen in bestuurszaken, in de plaatselijke en gewestelijke diensten van Brussel-Hoofdstad, niemand benoemd of bevorderd kan worden tot een ambt of betrekking waarvan de titularis omgang heeft met het publiek, indien hij er niet mondeling van laat blijken door een aanvullend examen-gedeelte of door een bijzonder examen dat hij een aan de aard van de waar te nemen functie aangepaste voldoende of elementaire kennis bezit van de tweede taal;

Gelet op artikel 61, §§ 5 en 6 van de op 18 juli 1966 samengevatte wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken;

Om deze redenen besluit het volgende advies uit te brengen :

Artikel 1.- Het verzoek is ontvankelijk en gegrond; het feit dat aan het loket van het Postkantoor Brussel 4, Kortenberglaan, een eentalig Franssprekende beambte van dienst is, is in strijd met de op 18 juli 1966 samengevatte wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken.

Artikel 2.- Afschrift van dit advies zal genotificeerd worden aan verzoeker en aan de Minister van Posterijen, Telegrafie en Telefonie opdat laatstgenoemde de nodige maatregelen zou treffen om de naleving van de wet te waarborgen.

Gedaan te Brussel, 29 september 1966.

De Secretaris,

De Voorzitter/Le Président,

Le Secrétaire,

nées le 18 juillet 1966, dans les services locaux et régionaux de Bruxelles-Capitale, nul ne peut être nommé ou promu à un emploi ou à une fonction mettant son titulaire en contact avec le public s'il ne justifie oralement, par une épreuve complémentaire ou un examen spécial, qu'il possède de la seconde langue une connaissance suffisante ou élémentaire appropriée à la nature de la fonction à exercer;

Vu l'article 61, §§ 5 et 6, des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966;

Par ces motifs, décide d'émettre l'avis suivant :

Article 1er.- La requête est recevable et fondée; la présence au guichet du bureau des Postes de Bruxelles 4, avenue de Cortenberg, d'un agent unilingue francophone est contraire aux lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966.

Article 2.- Copie du présent avis sera notifiée au requérant et au Ministre des Postes, Télégraphes et Téléphones, pour que celui-ci prenne les mesures nécessaires pour assurer le respect de la loi.

Fait à Bruxelles, le 29 septembre 1966.